



# INSTRUCTIONS

J04243

2011-11-15



## KIT DE ROUE ARRIÈRE À 80 RAYONS

### GÉNÉRALITÉS

#### ▲ AVERTISSEMENT

N'installer que des roues et des kits d'installation approuvés pour votre modèle de moto. Contacter un concessionnaire Harley-Davidson pour vérifier l'adaptabilité. Le mauvais appariement des roues et des kits d'installation, ou l'installation de roues qui ne sont pas approuvées pour votre modèle de moto peut provoquer la perte de contrôle, ce qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00610c)

### Numéros de kit

42962-08, 40750-08

### Modèles

Pour obtenir des informations sur la configuration des modèles, consulter le catalogue P&A de vente au détail ou la section Parts and Accessories (Pièces et accessoires) sur le site [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (en anglais uniquement).

#### REMARQUE

Les enjoliveurs en accessoire ne sont pas compatibles avec cette roue.

### Contenu du kit

Voir Figure 10 et les tableaux des pièces de rechange pour connaître le contenu du kit.

### Pièces supplémentaires requises

Ce kit inclut la roue personnalisée seulement.

La pose correcte de ce kit nécessite l'achat séparé des pièces suivantes, disponibles auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson :

- Kit d'installation de roue (Voir Tableau 5 à Tableau 7 pour déterminer le kit d'installation requis.)
- Vis de disque de frein (Voir Tableau 1 pour déterminer la visserie correspondante.)
- Vis de pignon arrière (Voir Tableau 1 pour déterminer la visserie correspondante.) Consulter le catalogue de vente au détail P&A pour la visserie de pignon chromé.
- Outil de pose et de dépose de roulement de roue (94134-09)

Les accessoires Genuine Motor de Harley-Davidson ci-dessous sont recommandés pour un entretien et un nettoyage corrects :

- Nettoyant de chrome Harley® Bright™ (94683-99)
- Pâte de polissage et d'étanchéité Harley® Glaze™ (99701-84)
- Brosse de roue et de rayon Harley® (43078-99)

- Nettoyant de roue et de pneu Harley-Davidson® (94658-98)
- Protecteur pour aluminium nu Harley® Preserve (99845-07)

#### ▲ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)

#### REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du manuel d'entretien. Il est nécessaire d'utiliser un manuel d'entretien correspondant au modèle et à l'année de la moto pour cette pose. Celui-ci est disponible auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.

Tableau 1. Configuration de la visserie du disque et du pignon arrière

Visserie	Configuration
<b>Vis de disque arrière</b> (sélectionner la visserie de série ou chromée)	
5 vis de disque de série (43567-92)	Tous les modèles
Kit de vis en chrome (46647-05) comprend 5 vis	Tous les modèles
<b>Vis de pignon arrière</b> (sélectionner la visserie de série ou chromée)	
5 vis de pignon, série (3109)	Dyna et Softail de 2007 et plus récents, Touring 2007
Kit de vis en chrome (94773-07) comprend 5 vis et rondelles	Dyna et Softail de 2007 et plus récents
5 vis de pignon, série (3737A)	Dyna de 2000 à 2005, Softail de 2000 à 2006 et Touring de 2004 à 2006
Kit de vis en chrome (94773-00A) comprend 5 vis et rondelles	Dyna de 2000 à 2005, Softail de 2000 à 2006
5 vis de pignon, série (3814)	Touring 2008
5 vis de pignon, série (3873)	Dyna de 2006
5 vis de pignon, série (3899)	Touring de 2000 à 2003, Sportster de 2001 et plus récents (sauf modèles japonais)
5 vis de pignon, série (40439-01)	Modèles VRSC de 2002 à 2006 et VRSCR de 2007
5 vis de pignon, série (4552)	Modèles VRSC de 2007 et plus récents (sauf les modèles VRSCR et VRSCSE)
<b>Rondelles du pignon arrière</b>	

**Tableau 1. Configuration de la visserie du disque et du pignon arrière**

Visserie	Configuration
5 rondelles de pignon, série (6516HW)	Modèles Dyna, Softail et Touring de 2006 et plus anciens et modèles Sportster de 2000 et plus récents (sauf les modèles japonais)
5 rondelles de pignon, série (7039)	VRSC de 2002 et plus récents

## POSE

1. Déposer l'ensemble de roue arrière existant. Conserver l'axe, l'écrou d'axe, le disque de frein et les entretoises de roue pour l'installation du kit.

### REMARQUE

Retirer l'étrier de frein arrière avant de déposer la roue.

2. Poser la chambre à air et le pneu sur la roue. Voir ROUE ARRIÈRE dans le manuel d'entretien.

### REMARQUE

Installer d'abord le roulement primaire à l'aide du manuel d'entretien approprié et de l'OUTIL DE POSE/DÉPOSE DE ROULEMENT DE ROUE.

### AVIS

Ne pas réutiliser les vis de disque/de rotor de frein. La réutilisation de ces vis peut entraîner une perte de couple et endommager les composants du frein. (00319c)

### AVIS

Ne pas réutiliser les vis de montage de pignon. La réutilisation des vis de montage de pignon peut conduire à la réduction du couple de serrage et endommager le pignon et/ou l'ensemble de courroie. (00480b)

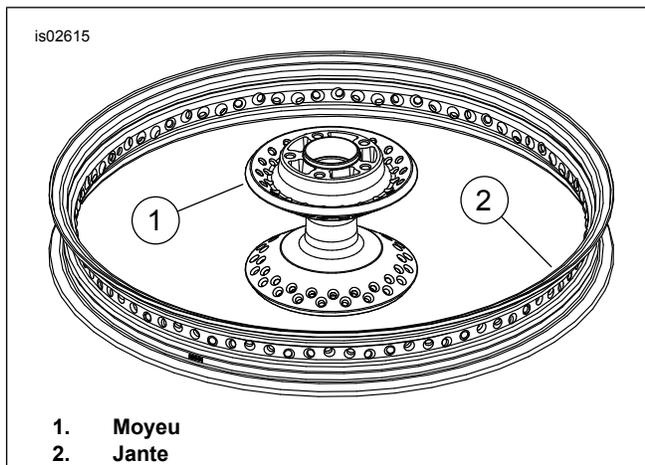
3. Assembler les éléments du kit d'installation de roue, le disque de frein sur la roue en utilisant le tableau des pièces de rechange approprié. Voir ROUE ARRIÈRE dans le manuel d'entretien.
4. Installer la roue arrière (1), l'axe de série et l'écrou d'axe de série. Voir ROUE ARRIÈRE dans le manuel d'entretien.

## PROCÉDURE DE RAYONNAGE DE ROUE

### REMARQUE

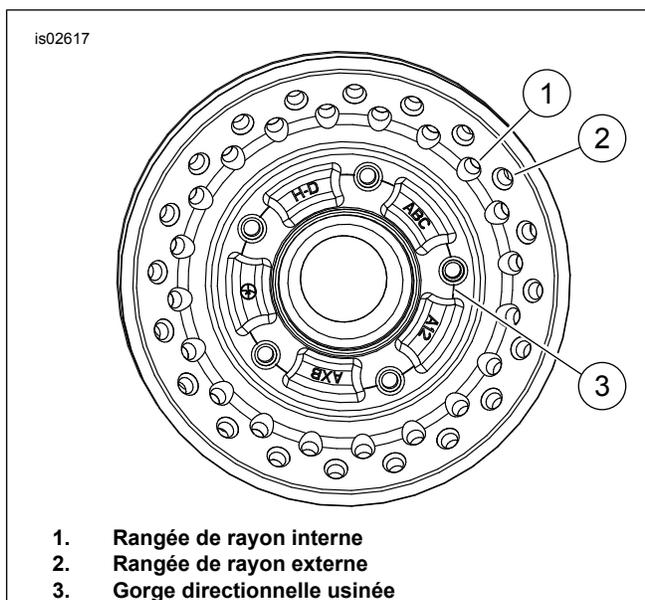
Si seule la jante doit être remplacée, coller les rayons ensemble à l'aide d'un ruban adhésif pour les maintenir en position sur le moyeu et retirer les rayons de la jante. Installer l'ensemble collé moyeu/rayons sur la nouvelle jante et serrer les rayons. Enlever ensuite le ruban adhésif et centrer les roues.

Le raccord d'écrou du rayon nécessite un embout standard TORX T-30® pour sa dépose ou son installation.



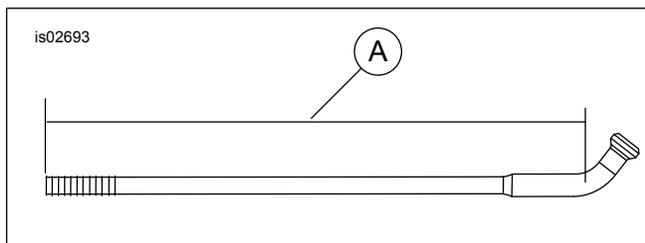
**Figure 1. Composants de la roue à rayons**

La roue à 80 rayons utilise deux longueurs de rayons, correspondant aux rangées intérieures et extérieures sur le moyeu. Voir Figure 2.



**Figure 2. Emplacement du rayon et de la gorge directionnelle sur le moyeu**

Voir Figure 3 et Tableau 2. Mesurer la distance « A » (extérieure) pour déterminer les longueurs de rayons extérieurs et intérieurs. Séparer les rayons extérieurs et intérieurs pour préparer l'installation du moyeu et de la jante.



**Figure 3. Longueur de rayon**

**Tableau 2. Longueurs de rayons**

Rayon	Longueur (A)
Rayon externe	132 mm (5,19 po)
Rayon interne	5,59 pouces (142 mm)

1. Voir Figure 4. Placer le moyeu sur une table de façon à ce que le côté de la gorge usinée soit dirigé vers le haut. Insérer un rayon dans chaque trou de la rangée **extérieure** comme indiqué. Incliner les rayons dans le sens horaire.
2. Centrer la jante sur l'ensemble de moyeu avec le trou de la tige de valve dirigé vers le haut. Voir Figure 5.
3. Voir Figure 4. En prenant n'importe quel rayon de la rangée **extérieure**, insérer le premier rayon dans le trou de jante à la gauche du trou de la tige de valve sur la moitié supérieure de l'axe principal de la jante. Monter l'écrou de rayon sans le serrer.

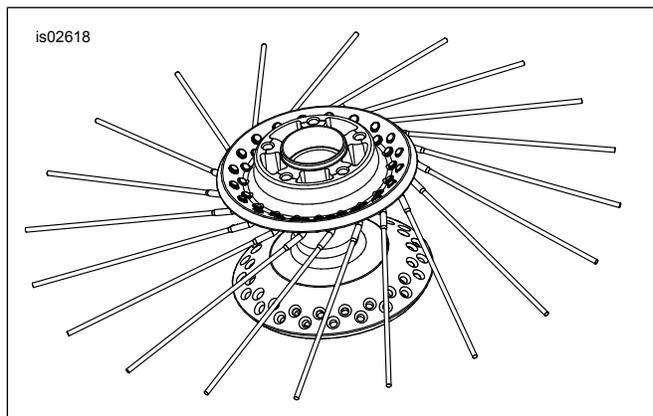
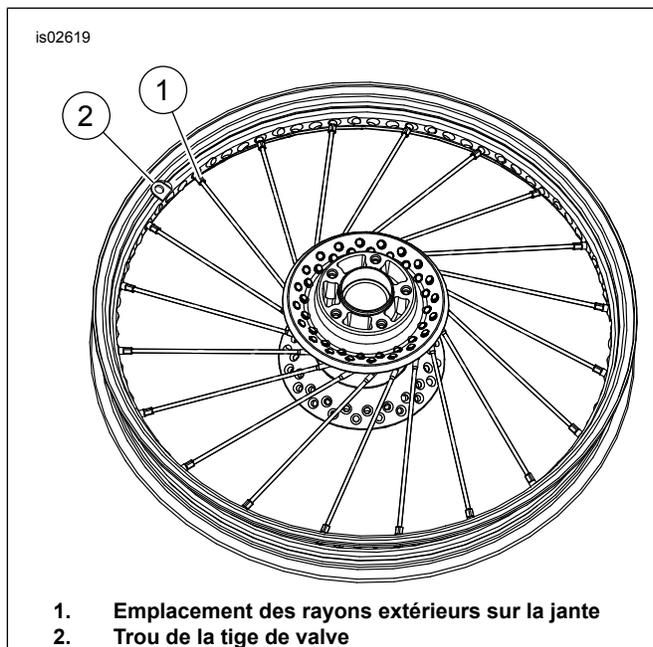


Figure 4. Installer les rayons extérieurs sur le moyeu



1. Emplacement des rayons extérieurs sur la jante
2. Trou de la tige de valve

Figure 5. Poser les rayons externes

4. Installer le reste des rayons de la rangée **extérieure** à tous les quatre trous. Monter les écrous de rayons sans les serrer.
5. Voir Figure 6. Insérer le premier rayon de la rangée **intérieure** dans le moyeu. Incliner le rayon dans le sens antihoraire en croisant **quatre** rayons de la rangée extérieure. Monter les écrous de rayons sans les serrer.

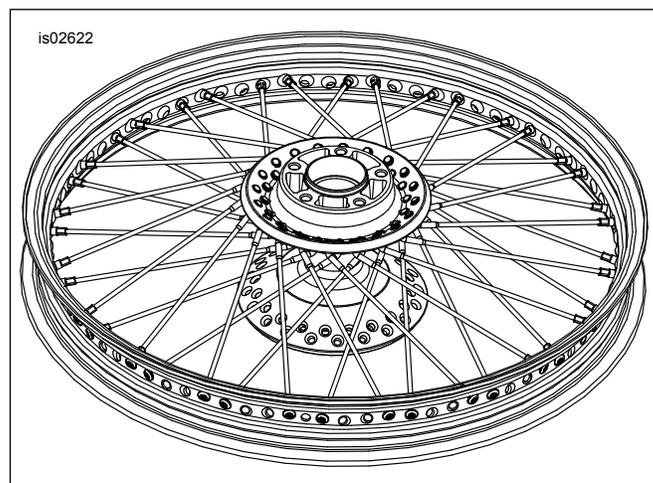


Figure 6. Poser les rayons internes

6. Installer les rayons de la rangée intérieure à des intervalles de **quatre** trous dans les trous restants au-dessus de l'axe de la jante. Monter les écrous de rayons sans les serrer.
7. Voir Figure 7. Retourner la jante de sorte que le côté du disque de frein soit orienté vers le **bas**. Placer n'importe quel rayon de la rangée **extérieure** dans le moyeu. Incliner le rayon dans le sens antihoraire et insérer-le dans le trou de jante incliné pour le recevoir. Monter l'écrou de rayon sans le serrer.

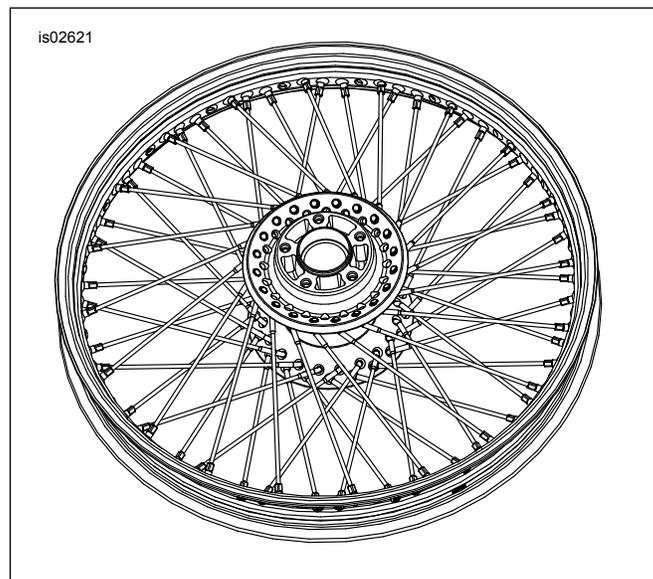


Figure 7. Poser les rayons externes

8. Insérer les autres rayons de la rangée **extérieure**, inclinés dans le sens antihoraire, dans le moyeu et la jante. Monter les écrous de rayons sans les serrer.
9. Insérer le rayon de la rangée **intérieure** dans le moyeu et incliner le rayon dans le sens horaire, en lui faisant croiser quatre rayons de la rangée extérieure. Placer le rayon dans le trou de jante approprié. Monter les écrous de rayons sans les serrer.
10. Voir Figure 8. Installer les autres rayons de la rangée **intérieure**. Monter les écrous de rayons sans les serrer.

11. Serrer les écrous de rayon à un couple de 2,2–4 N·m (19–35 in·lbs).

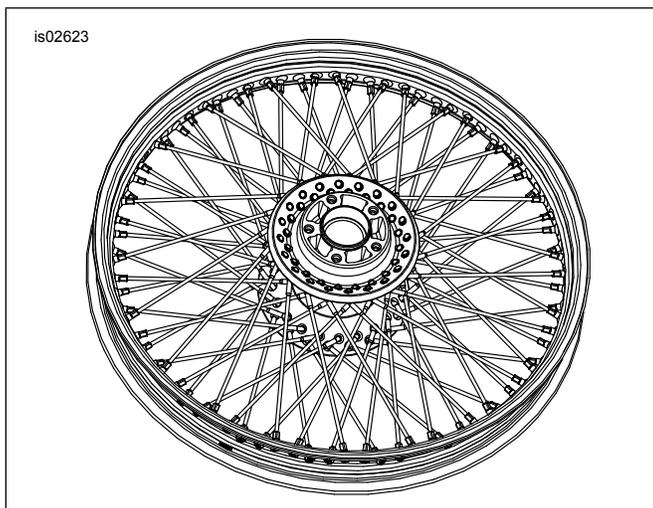
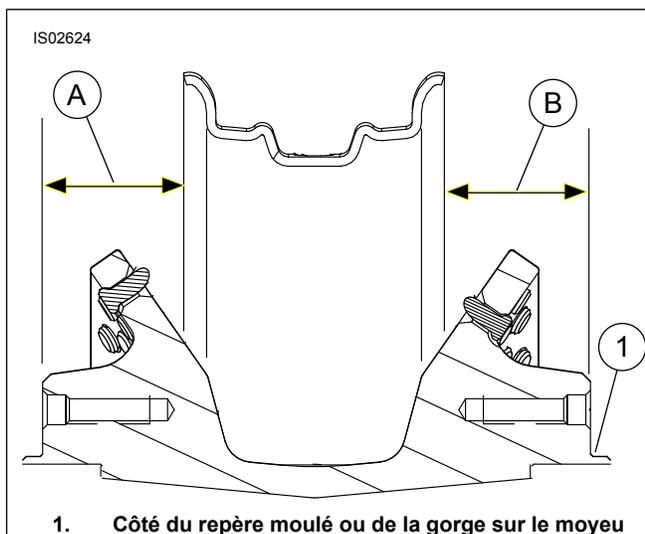


Figure 8. Pose des rayons internes restants

## CENTRAGE DES ROUES À RAYONS

La jante doit être redressée latéralement et radialement. Si des nouveaux roulements ont été installés, les roues peuvent être centrées avec seulement les roulements et l'entretoise centrale en place. Voir Figure 9 et Tableau 3 pour les dimensions de décalage correctes de la roue.



1. Côté du repère moulé ou de la gorge sur le moyeu

Figure 9. Dimension de décalage

Tableau 3. Dimensions de décalage de la roue

Numéro de kit	« A »	« B »
42962-08	1,41 pouce (35,7 mm)	1,05 pouce (26,6 mm)
40750-08	1,86 pouce (47,3 mm)	1,05 pouce (26,6 mm)

Voir CENTRAGE DES ROUES À RAYONS dans le manuel d'entretien correspondant au modèle de moto.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Les pièces chromées doivent être entretenues périodiquement pour qu'elles conservent leur éclat et lustre d'origine.

1. Nettoyer les surfaces de roue très sales avec le nettoyant de roue et de pneu Harley-Davidson, appliqué avec la brosse de roue et de rayon Harley.
2. Bien nettoyer le chrome avec un nettoyant de chrome de bonne qualité tel que le nettoyant de chrome Harley Bright.
3. Après le nettoyage et le polissage, sceller la finition avec un produit d'étanchéité de bonne qualité tel que la pâte de polissage et d'étanchéité Harley Glaze.

# PIÈCES DE RECHANGE

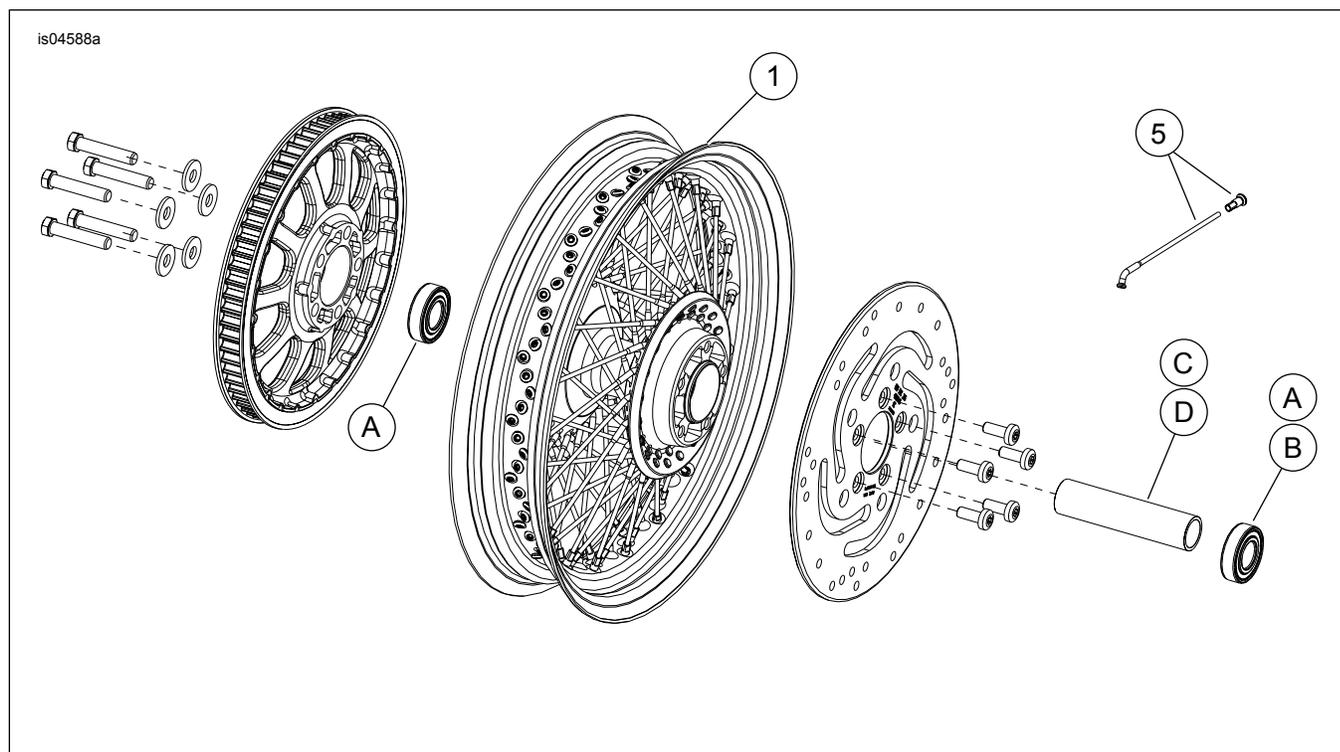


Figure 10. Pièces de rechange : Roue arrière à 80 rayons

Tableau 4. Pièces de rechange et contenu du kit de roue

Kit	Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
42962-08	1	Roue	Non vendue séparément
	2	• Bande de fond de jante	43147-40
	3	• Jante	43087-04
	4	• Moyeu	41137-04A
	5	• Kit de rayons et d'écrous (contient 20 rayons intérieurs, 20 rayons extérieurs et 40 écrous)	41899-05
40750-08	1	Roue	Non vendu séparément
	2	• Bande de fond de jante	43147-40
	3	• Jante	43087-04
	4	• Moyeu	40752-08
	5	• Kit de rayons et d'écrous (contient 20 rayons intérieurs, 20 rayons extérieurs et 40 écrous)	41899-05

Tableau 5. Kit d'installation de roulement de 3/4 pouce sur roue ARRIÈRE (43854-08A)

Kit d'installation de roulement de 3/4 pouce sur roue ARRIÈRE (43854-08A)		Élément (quantité utilisée et description)					
Configuration	Taille de la roue	A	C	D	E	H	I
FLST, FLSTN et FLSTC 2007	16 x 3,0 pouces	2	1	0	0	*	*
FLST, FLSTN et FLSTC de 2003 à 2006; FLSTF de 2003 à 2006 (sauf FLSTFSE2); FXST, FXSTB et FXSTS de 2003 à 2005	16 x 3,0 pouces	2	1	0	0	*	*
Dyna de 2000 à 2005; Softail de 2000 à 2002 (sauf FXSTD)	16 x 3,0 pouces	2	1	0	0	*	*
XL de 2000 à 2004; FLT de 2000 à 2001	16 x 3,0 pouces	2	1	0	0	*	*

**Tableau 5. Kit d'installation de roulement de 3/4 pouce sur roue ARRIÈRE (43854-08A)**

Kit d'installation de roulement de 3/4 pouce sur roue ARRIÈRE (43854-08A)		Élément (quantité utilisée et description)					
Configuration	Taille de la roue	A	C	D	E	H	I
FXSTD de 2000 à 2007	17 x 4,5 pouces	2	1	0	0	*	*
FXST, FXSTB, FXSTS et FLSTFSEi de 2006	17 x 6,0 pouces	2	0	1	0	*	*
FLSTF, FXST, FXSTB et FXSTC de 2007	17 x 6,0 pouces	2	0	0	1	*	*
Les kits d'installation sont conçus pour fonctionner avec plusieurs différents styles de roues et configurations. Contacter un concessionnaire Harley-Davidson pour vérifier que la roue et les kits d'installation sont tous les deux conçus et approuvés pour la moto sur laquelle ils vont être installés. REMARQUES : * Voir REMARQUE au-dessus de l'étape d'installation de la valve dans INSTALLATION pour établir quelle tige de valve utiliser pour votre kit particulier. Jeter les autres tiges de soupape.		A	Roulement, normal (2)		9267		
		C	Manchon d'axe		43608-00		
		D	Manchon d'axe		43618-06		
		E	Manchon d'axe		43618-07		
		H	Tige de soupape, courte		43157-83A		
	I	Tige de soupape, longue		43206-01			

**Tableau 6. Kit d'installation de roulement de 25 mm sur roue ARRIÈRE (43878-08B)**

Kit d'installation de roulement de 25 mm sur roue ARRIÈRE (43878-08B)		Élément (quantité utilisée et description)						
Configuration	Taille de la roue	A	C	D	F	H	I	J
FLSTN, FLSTC, FLS et FXS de 2008 et plus récents sans ABS	16 x 3,0 pouces	2	1	0	0	*	*	0
FLT de 2008 sans ABS	16 x 3,0 pouces	2	0	1	1	*	*	0
XL de 2008 et plus récents (sauf XL883L de 2011 et plus récents)	16 x 3,0 pouces	2	0	1	**	*	*	*
FXSTB, FXSTC, FLSTF, FLSTSB et FLSTFB sans ABS de 2008 et plus récents	17 x 6,0 pouces	2	1	0	0	*	*	0
FXSTB, FXSTC, FLSTF, FLSTSB et FLSTFB sans ABS de 2008 et plus récents	18 x 6,0 pouces	2	1	0	0	*	*	0
Les kits d'installation sont conçus pour fonctionner avec plusieurs différents styles de roues et configurations. Contacter un concessionnaire Harley-Davidson pour vérifier que la roue et les kits d'installation sont tous les deux conçus et approuvés pour la moto sur laquelle ils vont être installés. REMARQUES : * Voir REMARQUE au-dessus de l'étape d'installation de la valve dans INSTALLATION pour établir quelle tige de valve utiliser pour votre kit particulier. Jeter les autres tiges de soupape. ** Voir REMARQUES pour votre kit de roue au-dessus de l'étape d'assemblage de la roue dans INSTALLATION pour déterminer si la rondelle de roulement est utilisée pour votre kit de roue particulier et configuration. *** La rondelle de roulement est installée en dessous du roulement primaire.		A	Roulement, normal (2)		9276			
		C	Manchon d'axe		41696-08			
		D	Manchon d'axe		41900-08			
		F	Rondelle de roulement***		43904-08			
		H	Tige de soupape, courte		43157-83A			
		I	Tige de soupape, longue		43206-01			
	J	Tige de soupape, tirée		40999-87				

**Tableau 7. Kit d'installation de roulement de 25 mm sur roue ABS ARRIÈRE (43077-11)**

Kit d'installation de roulement de 25 mm sur roue ABS ARRIÈRE (43077-11)		Élément (quantité utilisée et description)					
Configuration	Taille de la roue	A	B	C	D	H	I
FLSTN, FLSTC, FLS et FXS de 2011 et plus récents avec ABS	16 x 3,0 pouces	1	1	0	1	*	*
FXST, FLSTF et FLSTFB de 2011 et plus récents avec ABS	17 x 6,0 pouces	1	1	0	1	*	*
FXST, FLSTF et FLSTFB de 2011 et plus récents avec ABS	18 x 6,0 pouces	1	1	0	1	*	*
FXCWC de 2011 et plus récents avec ABS	18 x 8,0 pouces	1	1	1	0	*	*
Les kits d'installation sont conçus pour fonctionner avec plusieurs différents styles de roues et configurations. Contacter un concessionnaire Harley-Davidson pour vérifier que la roue et les kits d'installation sont tous les deux conçus et approuvés pour la moto sur laquelle ils vont être installés. REMARQUES : * Voir REMARQUE au-dessus de l'étape d'installation de la valve dans INSTALLATION pour établir quelle tige de valve utiliser pour votre kit particulier. Jeter les autres tiges de soupape. ** Roulement primaire. Le côté rouge du roulement doit être installé vers la roue.		A	Roulement, normal		9276		
		B	Roulement, ABS**		9252		
		C	Manchon d'axe		41358-08		
		D	Manchon d'axe		41696-08		
		H	Tige de soupape, courte		43157-83A		
	I	Tige de soupape, longue		43206-01			